

Linguae et

Rivista di lingue e culture moderne

fondata da Roberta Mullini

Vol. 25
N. 1 / 2024

Dipartimento di Scienze della Comunicazione,
Studi Umanistici e Internazionali



1506
UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI URBINO
CARLO BO

UUP
URBINO
UNIVERSITY
PRESS

Linguae & Rivista di lingue e culture moderne

fondata da Roberta Mullini

Direttore Responsabile

Anna Tonelli, Università degli Studi di Urbino Carlo Bo

Direttore Scientifico

Maria Elisa Montironi, Università degli Studi di Urbino Carlo Bo

Comitato editoriale

Mirko Casagrande, Università della Calabria

Riccardo Donati, Università degli Studi di Napoli Federico II

Marissia Fragkou, Aristotle University of Thessaloniki

Roberta Grandi, Università della Valle d'Aosta

Víctor Huertas Martín, University of Valencia

Andrea Malaguti, University of Massachusetts Amherst USA

Márta Minier, University of South Wales

Alessandra Molinari, Università degli Studi di Urbino Carlo Bo

Lucia Nigri, University of Salford

Cristiano Ragni, Università degli Studi di Verona

Nataša Raschi, Università degli Studi di Urbino Carlo Bo

Elisa Ravazzolo, Università di Trento

Chiara Rolla, Università degli Studi di Genova

Enrica Rossi, Università degli Studi di Urbino Carlo Bo

Rossana Sebellin, Università di Roma Tor Vergata

Antonio Tagliatela, Università degli Studi della Basilicata

Federica Zullo, Università degli Studi di Urbino Carlo Bo

Comitato scientifico

Margherita Amatulli, Università degli Studi di Urbino Carlo Bo

Maurizio Ascari, Alma Mater Studiorum Università di Bologna

Stefano Beretta, Università degli Studi di Parma

Antonio Bertacca, Università degli Studi di Pisa

Tania Collani, Université de HauteAlsace
Alessandro Costazza, Università degli Studi di Milano Statale
Chiara Elefante, Alma Mater Studiorum Università di Bologna
Maria Giulia Fabi, Università degli Studi di Ferrara
Cristina Garrigós Gonzalez, Univ. Nacional de Educación a Distancia Madrid
Andrea Alessandro Gasparini, University of Oslo
Marina Guglielmi, Università degli Studi di Cagliari
Maryline Heck, Université François Rabelais Tours
Richard Hillman, Université François Rabelais Tours
Reinhard Johler, Universität Tübingen
Jan Marten Ivo Klaver, Università degli Studi di Urbino Carlo Bo
Stephen Knight, University of Melbourne
Domenico Lovascio, Università degli Studi di Genova
Cesare Mascitelli, Università degli Studi di Urbino Carlo Bo
Sonia Massai, Sapienza Università di Roma
Aurélie Moioli, Université de Poitiers
Massimiliano Morini, Università degli Studi di Urbino Carlo Bo
Roberta Mullini, Università degli Studi di Urbino Carlo Bo
Antonella Negri, Università degli Studi di Urbino Carlo Bo
Luca Renzi, Università degli Studi di Urbino Carlo Bo
Maria de Fátima Silva, Universidade de Coimbra
Jesús Tronch Pérez, Universitat de València
Bart Van Den Bossche, Katholieke Universiteit Leuven
Shawn Wong, University of Washington USA

Staff redazionale

Luca Ambrogiani
Emilio Gianotti
Giulio Segato
Cheti Traini

Direzione e redazione

Dipartimento di Scienze della Comunicazione, Studi Umanistici e Internazionali
(DISCUI), Via Saffi 15, 61029 Urbino

Registered by Tribunale di Milano (06/04/2012 n. 185)
Online ISSN 1724-8698 - Print ISSN 2281-8952

Rivista fondata nel 2002

CONTENTS

TIZIANA INGRAVALLO Spettralità femminile in <i>The Winter's Tale</i> : raccontare il silenzio, trasformare la memoria	1
NATAŠA RASCHI Sulla traduzione al femminile nel contesto postcoloniale francofono subsahariano, o ancora sul concetto di traduzione come rigenerazione	19
ALCEO LUCIDI Tre grandi traduttori: Poggioli, Traverso e Bo	35
ABBAS BRASHI Literary Translation as Agent of Globalization	53
GIULIANA GARDELLINI The Language of Belonging in Pasquale Verdicchio's <i>This Nothing's Place</i>	79
SAJJAD GHEYTASI Interweaving Identities: Cultural Synthesis and Societal Dynamics in Zadie Smith's <i>Swing Time</i>	105
MARIA STELLA LOMI Trailing Climate Crisis Communication Through VanderMeer's <i>Annihilation</i> and <i>Authority</i>	129

GIOVANNI DARCONZA	
Paul Auster e la scrittura come antidoto al caos del mondo	147
ORIANA PALUSCI	
Alice Munro: il mondo in una short story. Un ricordo	151
Recensioni	157
Note sulle autrici e sugli autori	169